

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank
-------------

General Certificate of Secondary Education  
June 2005



**FRENCH (SHORT COURSE)**  
**Listening Test**  
**Higher Tier**

**3657/LH**

**H**

Thursday 9 June 2005 9.00 am to 9.30 am approximately  
(including reading time)

**No additional materials are required.**

Time allowed: 25 minutes approximately  
+ 5 minutes reading time before the test

**Instructions to candidates**

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Before the tape is started, you will be allowed **five** minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
- **Do not open this book until you are told to do so.**

This is what you should do for each item.

- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- In **Section A** answer the questions in **French**.
- In **Section B** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**

**Information for candidates**

- The maximum mark for this paper is 30.
- Mark allocations are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2 / 3			
4 / 5			
6 / 7			
Total (Column 1)	→		
Total (Column 2)	→		
TOTAL			
Examiner's Initials			

## SECTION A

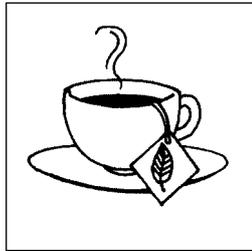
Questions et réponses en français.

Ecoutez Madame Lucas qui parle de ses activités.

A



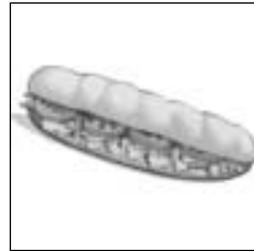
B



C



D



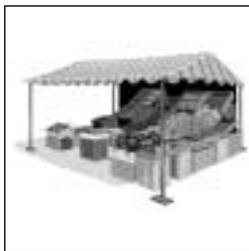
E



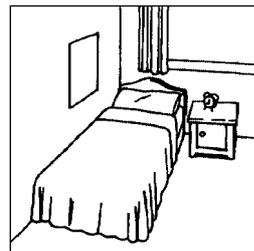
F



G



H



Ecrivez la bonne lettre dans la case.

Exemple:

H

1

(1 mark)

2

(1 mark)

3

(1 mark)

4

(1 mark)

5

(1 mark)

Ecoutez cette conversation avec Jean-Pierre qui parle de son job.  
Complétez ces phrases en **français**.

**Exemple:**

Jean-Pierre ..... **n'aime pas** ..... son travail.

- 6 (i) Son job est dans ..... (1 mark)
- (ii) Mais les ..... sont rares. (1 mark)
- 7 (i) Il travaille ..... jours par semaine. (1 mark)
- (ii) Il n'a pas le temps de ..... (1 mark)
- (iii) Le week-end il aime ..... (1 mark)

**TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION**

10

**Turn over ▶**

On parle des activités pour les prochaines vacances.

- A faire des randonnées
- B chercher un job
- C fêter un anniversaire
- D rester à la maison
- E aller danser en ville
- F apprendre dans une ferme
- G rester dans un gîte

Ecrivez la bonne lettre dans la case **et** donnez un détail supplémentaire en **français**.

	Activité	Détail
<b>Exemple:</b>	<b>F</b>	Travailler avec les animaux
<b>8</b>		
<b>9</b>		
<b>10</b>		
<b>11</b>		

(8 marks)

Vous écoutez la radio. De quoi parle-t-on?

- 12**
- A des excursions touristiques
  - B des maisons plus chères
  - C les écoles secondaires

Ecrivez la bonne lettre dans la case.

(1 mark)

- 13**
- A des problèmes de transport
  - B un accident en mer
  - C la météo

Ecrivez la bonne lettre dans la case.

(1 mark)

14 Mélanie parle de sa famille. Répondez aux questions en **français**.

(i) Comment est son frère?

..... (1 mark)

(ii) Qu'est-ce qu'il aime faire?

..... (1 mark)

15 Vous êtes à l'office de tourisme. Vous voulez aller à la piscine. Vous demandez des renseignements. Remplissez les blancs.

LA PISCINE OUVRE A \_ HEURES \_ (1 mark)

NUMERO DE TELEPHONE

O3 / 22 / \_ \_ / \_ \_ / \_ \_ (1 mark)

**TURN OVER FOR SECTION B**

**SECTION B**Questions and answers in **English**.

Sébastien, your French exchange partner, is discussing your French exchange with your teacher. Answer the following questions in **English**.

- 16 (i) What does Sébastien say about school life in France and England?

.....  
(1 mark)

- (ii) What does he appreciate about the English school's timetable?

.....  
(1 mark)

- (iii) What couldn't the English pupils always do in the French school?

.....  
(1 mark)

- 17 (i) What **two** points does Sébastien make about school uniform?

1 .....

2 .....  
(2 marks)

- (ii) In what way does he think the exchange has been useful?

.....  
(1 mark)

**END OF TEST**

General Certificate of Secondary Education  
June 2005



**FRENCH (SHORT COURSE)**  
**Listening Test Transcript**  
**Higher Tier**

**3657/LH/T**

**FOR INVIGILATOR'S USE ONLY**

Thursday 9 June 2005 9.00 am to 9.30 am approximately (including reading time)

Time allowed: 25 minutes approximately  
+ 5 minutes reading time before the test

This is what you should do for each item.

- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- In **Section A** answer the questions in **French**.
- In **Section B** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- **The test starts now.**

---

**Section A**
**Questions et réponses en français**

<b>Exemple</b>	Quand les enfants sont partis pour l'école je commence à faire les lits.
<b>Numéro un</b>	Vers neuf heures je débarrasse la table et je fais la vaisselle.
<b>Numéro deux</b>	Après ça, j'appelle mon mari sur son portable parce qu'il est rarement dans son bureau.
<b>Numéro trois</b>	Si j'ai le temps je lis le journal ou un magazine.
<b>Numéro quatre</b>	Entre midi et demi et une heure je me prépare un petit sandwich ou quelque chose de simple.
<b>Numéro cinq</b>	L'après-midi je vais au marché du village pour faire mes courses.
<b>Exemple</b>	– Tu as trouvé un petit job pour les vacances, Jean-Pierre? – Oui, mais c'est très, très ennuyeux.
<b>Numéro six</b>	– Pourquoi? Qu'est-ce que tu fais? – Je travaille dans un petit magasin au village mais il n'y a pas beaucoup de clients.
<b>Numéro sept</b>	– Je travaille cinq jours par semaine de deux heures à six heures donc je ne peux pas sortir avec mes amis. – Et le week-end? – Alors, le week-end je vais à Bordeaux pour dépenser mon argent et ça c'est extra! Maintenant j'ai une excellente collection de CD.
<b>Exemple</b>	J'ai décidé de faire un stage à la campagne. Etre avec les animaux, c'est une formation importante pour moi.
<b>Numéro huit</b>	Moi, dans neuf jours je vais faire une boum pour mes 16 ans. Tout le monde est invité.
<b>Numéro neuf</b>	Moi, je voudrais sortir en boîte car c'est gratuit avant 22 heures!
<b>Numéro dix</b>	Pour moi, c'est plus simple. J'espère trouver du travail pour avoir assez d'argent et aller voir mon cousin.
<b>Numéro onze</b>	Avec ma famille on va louer une petite maison pas très loin de la côte.
<b>Numéro douze</b>	Les Anglais qui voudraient acheter une résidence secondaire à la campagne en France cet été vont avoir une mauvaise surprise. A cause des nouvelles autoroutes dans la région sud-ouest le prix de ces propriétés augmente très vite.
<b>Numéro treize</b>	Un jeune homme de dix-sept ans a perdu la vie en faisant de la voile près de Saint-Malo. Sa famille est toujours sous le choc.

- 
- Numéro quatorze**                      Alors, mon frère a dix-neuf ans. Je ne m'entends pas très bien avec lui parce qu'il est très paresseux. Il ne se lève jamais avant midi et il ne fait rien pour aider mes parents.
- Numéro quinze**                      – Bonjour, Madame, est-ce que la piscine est ouverte aujourd'hui?  
– Voyons, on est lundi, oui, c'est ouvert à partir de 14h15 mais pour vérifier vous pouvez téléphoner au 03 22 13 44 56.

## **Section B**

### **Questions and answers in English**

- Number sixteen**                      – Alors, Sébastien, que penses-tu de la vie scolaire chez nous?  
– Si on compare la vie scolaire ici et en France il y a beaucoup de choses qui ne sont pas très différentes.  
– Par exemple?  
– Par exemple les profs et les devoirs mais j'aime beaucoup commencer les cours vers neuf heures, c'est vraiment bien!  
J'aime aussi accompagner mon correspondant dans tous ses cours, ce qui n'était pas toujours possible pour vos élèves en France parce que notre collège est plus petit.
- Number seventeen**                      – Et que penses-tu de notre uniforme scolaire?  
– Je pense que c'est très chic mais je n'aimerais pas porter la même chose tous les jours.  
– Et tu as fait des excursions?  
– Oui, avec ma famille d'accueil et avec mes copains on a fait quelques visites mais j'ai l'impression que j'ai fait beaucoup de progrès en anglais!

**END OF TEST**

**BLANK PAGE**